



Assembly & Installation Instructions

CAUTION: Read instructions carefully and turn electricity off at main circuit breaker panel before beginning installation.

P87-AT

Follow this Instruction Sheet Carefully. Be sure Electricity is OFF Before starting Installation.

WARNING: When using Special Control Devices with this fixture, follow instructions carefully to assure NEC compliance. For more help, contact a Qualified Electrical Contractor.

CAUTION: To complete the installation, choose only UL Listed Progress Trims from the label inside the Housing. The use of any trim not listed in this Fixture is a Violation of N.E.C. Article 110-3 (B) and Voids All Warranties.

1.- FOR I.C. APPLICATIONS where the Fixture may be in Direct Contact with Insulation, remove the Peel-Off Warning Label (1) from the Housing (3) that reads: "WARNING RISK OF FIRE, DO NOT INSTALL INSULATION WITHIN 3 INCHES OF THE SIDES OF THE HOUSING".

2.- FOR NON-I.C. APPLICATIONS where, except for mounting points, the Fixture is installed at least 1/2 inch from any combustible surface and Insulation is a minimum of 3 Inches from all sides, Remove the Peel-Off I.C. Wattage Label (2) from inside the Housing (3).

3.- For Wooden Joists: Use the Centering Notches (4) located on the Plaster Frame to position the Fixture. Extend the Hanger Bars (6) and hammer the 4 Nailer Tabs (7) into Joists (8). Drive additional nails through holes in Hanger Bars for alternate support if required (Fig.1). Bars may be bent to fit tight mounting conditions.

4.- On Suspended Ceilings: Place the Fixture on the ceiling grid with the "T" Bars (9) running through the Hanger Bar Notches (10). Fold the Hanger Bar ends closed to engage the integral Tabs (11). Secure with pliers if necessary.

5.- Locate Housing along Hanger Bar in desired position and, using pliers, squeeze the 4 Locking Tabs (12) on the Plaster Frame (13) tightly over the Bars to prevent further Housing movement. Bar Hangers (6) may be Installed in alternate Slots (21) if mounting conditions require.

6.- Unsnap Junction Box Cover (14) by lifting the Leaf spring.

7.- Run Supply Wires through UL Listed Connectors (not supplied) in one of the five Pryouts (15) on the Junction Box (16) or Type NM cable (ROMEX) through an Opening above the Wire Retaining Plate (17). Connect Wires (19) as shown in Fig 2. Replace Cover.

8.- FOR AIR-TIGHT APPLICATIONS or to meet Washington State Energy Code Requirements fill the space between the housing (3) and drywall ceiling (22) with silicone caulking, tape, or any other means acceptable to the local code official. Progress Lighting Gasket Kit 8587-01 (purchased separately) can be used for this purpose. (See Fig. 2).

9.- Select a Trim from the Wattage Label inside the Housing. Use Only Lamp Types approved for the Trim chosen. **DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WATTAGE'S!**

10.- Loosen Wingnut (20) to adjust Housing (3) for variations in ceiling thickness.

(Ceiling Opening is to be 6 7/8" Dia.)

This Instruction Sheet is also intended to be used as a Paint Shield.
Upon completion of Installation, Crumple this Sheet up and Insert it up into the Housing to Protect the Socket and Labels from being Spray Painted. Remove Instruction Sheet and Socket Paint Cap prior to installing Trim and Lamp.

Instrucciones de ensamblaje e instalación

Precaución: Lea cuidadosamente las instrucciones y desconecte la electricidad del cortacircuitos principal antes de iniciar la instalación.

SIGA ESTA GUÍA CUIDADOSAMENTE; ASEGÚRESE DE QUE LA CORRIENTE ELÉCTRICA ESTÉ APAGADA ANTES DE EMPEZAR LA INSTALACIÓN.

ADVERTENCIA: Si con este aplique se usan dispositivos de control especiales, debe seguir las instrucciones detalladamente para garantizar el cumplimiento con el código nacional de electricidad (N.E.C.). Si necesita ayuda adicional, comuníquese con un electricista calificado.

PRECAUCIÓN: Para completar la instalación, use exclusivamente uno de los rebordes Progress listados por UL, indicados en la etiqueta en el interior de la caja. El uso de un reborde no listado constituye una violación del artículo 110-3 (B) del N.E.C. y anula toda garantía.

1.- PARA APLICACIONES IC: donde la unidad puede estar en contacto directo con el material aislante, remueva de la caja (3) la etiqueta adhesiva de advertencia (1), la cual dice "WARNING RISK OF FIRE, DO NOT INSTALL INSULATION WITHIN 3 INCHES OF THE SIDES OF THE HOUSING".

2.- PARA USOS QUE NO SEAN EN IC: donde, a excepción de los puntos de montaje, el aplique se instala a 12,7 mm como mínimo de cualquier superficie combustible, y el aislamiento 76,2 mm como mínimo de todos los costados; despegue del interior de la caja (3) la etiqueta con la advertencia para vataje de C.I. (2).

3.- PARA VIGAS: Use las muescas de centrar (4), ubicadas en el marco de yeso para situar la lámpara. Extiende las barras de suspensión (6) y clave las cuatro pestañas para clavos (7) en las vigas (8). Martille clavos adicionales por los agujeros en las barras de suspensión para proporcionar soporte adicional cuando sea necesario (Fig.1). Se puede encorvar las para acomodar condiciones estrechas de montaje.

4.-TECHOS SUSPENDIDOS: Coloque el aplique en el enrejado del techo de modo que las barras "T" (9) pasen por las muescas (10) de las barras para colgar. Cierre las barras doblando sus extremos, a fin de acoplar las lengüetas integrales (11). De ser necesario, afiance con tenazas.

5.- UBIQUE LA CAJA a lo largo de las barras para colgar en la posición deseada y, usando tenazas, apriete bien las 4 trabas (12) en el bastidor de yeso (13)-sobre las barras-para impedir que la caja se mueva. Los colgadores de barra (6) pueden ser instalados en otras ranuras (21) cuando las condiciones de montaje lo exijan.

6.- ABRA LA TAPA DE LA CAJA DE CONEXIONES (14) levantando el muelle de hoja.

7.- PASE LOS HILOS DEL SUMINISTRO: Por los conectores UL listado (no incluidos), en uno de los cinco agujeros ciegos (15) en la caja de conexiones (16) o, cable tipo NM (Romex), por una apertura encima de la placa de retención (17). Conecte los hilos (19) conforme a Fig.2. Reponga la cubierta.

8.- PARA INSTALACIONES HERMETICAS o para cumplir con las exigencias del Código de Energía del Estado de Washington, rellenar el espacio entre la cubierta (3) y el cieloraso (22) de muro de mampostería sin mortero con una masilla de silicona, cinta, o otro medio conforme al código local oficial. Se puede usar el Kit de Junta Progress Lighting P8587-01 (comprar por separado). (Vea Fig. 2).

9.-ESCOJA UN REBORDE de los indicados en la etiqueta de vataje en el interior de la caja. Use exclusivamente los tipos de lámpara aprobados para el reborde seleccionado. NO EXCEDA LOS VATAJES MÁXIMOS RECOMENDADOS!

10.-Afloje la tuerca mariposa (20)para ajustar la posición de la cubierta (3)de acuerdo con el espesor del cieloraso.

(La abertura en el cieloraso debe ser 6 7/8 pulgadas (17,5 cm) de diámetro)

Esta hoja de instrucciones sirve también para protección contra pintura.

Al acabar con la instalación, arrugue esta hoja e insértela en la caja para proteger el portalámparas y las etiquetas contra aplicaciones de pintura con pistola pulverizadora. Remueva la hoja de instrucción y el tapon del portalampara antes de instalar el adorno y la lámpara.



Instructions d'Assemblage et Installation

Mise en garde: Lire les instructions avec soin et couper le courant au disjoncteur central avant de commencer l'installation.

VEUILLEZ SUIVRE CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN; COUPEZ L'ÉLECTRICITÉ AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT: si des dispositifs de contrôle spéciaux sont utilisés en conjonction avec ce luminaire, suivre scrupuleusement ces instructions pour assurer la conformité N.E.C. Pour toute assistance supplémentaire, demander conseil auprès d'un électricien qualifié.
ATTENTION: pour compléter l'installation, choisir uniquement une garniture Progress agréée UL sur l'étiquette apposée à l'intérieur du boîtier. L'emploi sur ce luminaire de toute garniture non conforme aux normes UL est en infraction à l'article N.E.C. 110-3 (B) et annule toute garantie.

1.- POUR LES APPLICATIONS IC: où le dispositif d'éclairage peut être en contact direct avec le matériau isolant, retirez du logement (3) l'étiquette adhésive de mise en garde (1) qui avertit "WARNING RISK OF FIRE, DO NOT INSTALL INSULATION WITHIN 3 INCHES OF THE SIDES OF THE HOUSING".

2.- POUR DES APPLICATIONS NON I.C. dans lesquelles, à l'exception des points de montage, le luminaire est installé à au moins 1,28 cm (pounce) de toute surface combustible et l'isolation dans un rayon minimum de 3,8 cm (3 pounce) détacher l'étiquette I.C. autocollante de consommation en watts (2) de l'intérieur du boîtier (3).

3.- POUR SOLIVES: Utilisez les entailles pour faire centrer (4), situées sur le cadre le plâtre pour mettre la lampe en position. Faites étendre les barres de suspension (6) et martelez les quatre pattes à clous (7) dans les solives (8). Enfoncez des clous supplémentaires par les trous dans les barres de suspension afin de donner support additionnel s'il est nécessaire (Fig.1). Les barres peuvent être courbées aux conditions de montage étroites.

4.- MONTAGE SUR PLAFOND SUSPENDU: placer le luminaire sur le faux plafond en faisant passer les barres en "T" (9) dans les encoches pratiquées dans les barres de suspension (10). Replier les extrémités des barres de suspension pour les fermer et y engager les pattes de montage intégral (11). Fixer au besoin à l'aide de pinces.

5.- PLACER LE BOÎTIER A en position souhaitée le long des barres de suspension et, à l'aide de pinces, bien serrer les 4 pattes de verrouillage (12) sur le cadre en plâtre (13) et au-dessus des barres de suspension pour fixer le boîtier. Les barres de suspension (6) peuvent être installées dans les rainures alternatives (21) quand les conditions de montage l'exigent.

6.- DÉTACHER LE COUVERCLE DE BOÎTE DE JONCTION (14) en soulevant le ressort à lames.

7.- FAITES PASSER LES FILS D'ALIMENTATION: Par les coinçeurs de relais UL qualifié (non fournis) dans une des cinq débouchures (15) sur le boîtier de raccordement (16) ou, câble Classe NM (Romex), par l'ouverture au dessus de la plaque de rétention (17). Place et reliez les fils (19) selon Fig.2. Remettez la couverture.

8.- POUR LES APPLICATIONS HERMETIQUES ou pour satisfaire aux exigences du Code de l'Énergie de l'État de Washington, combler l'espace entre le logement (3) et le plafond (22) en mur de pierres sèches avec un mastic de silicone, ruban, ou autre moyen qui conforme au code local officiel. On peut utiliser le Nécessaire de Joint Progress Lighting P8587-01 (acheter séparément). (Voir Fig. 2).

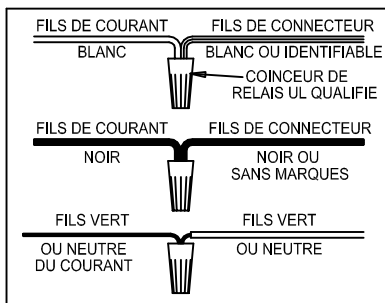
9.- SÉLECTIONNER UNE GARNITURE sur l'étiquette apposée à l'intérieur du boîtier. Utiliser uniquement des types de lampes conformes à la garniture choisie. NE PAS DÉPASSER LES LIMITES MAXIMALES DE CONSOMMATION EN WATTS INDIQUÉES!.

10.- Desserrez l'écrou à oreilles (20) afin de régler le logement (3) en fonction de l'épaisseur du plafond.

(L'aperture au plafond doit être 6 7/8 pouces (17,5 cm) de diamètre.)

Cette feuille d'instructions est conçue pour usage en tant que protection contre peinture.

Après avoir terminé l'installation, froissez cette feuille et insérez-la dans le logement pour protéger la douille et les étiquettes contre les applications de peinture à pistolet. Enlevez les instructions d'installation et le capuchon de peinture de la douille avant d'installer la garniture et la lampe.



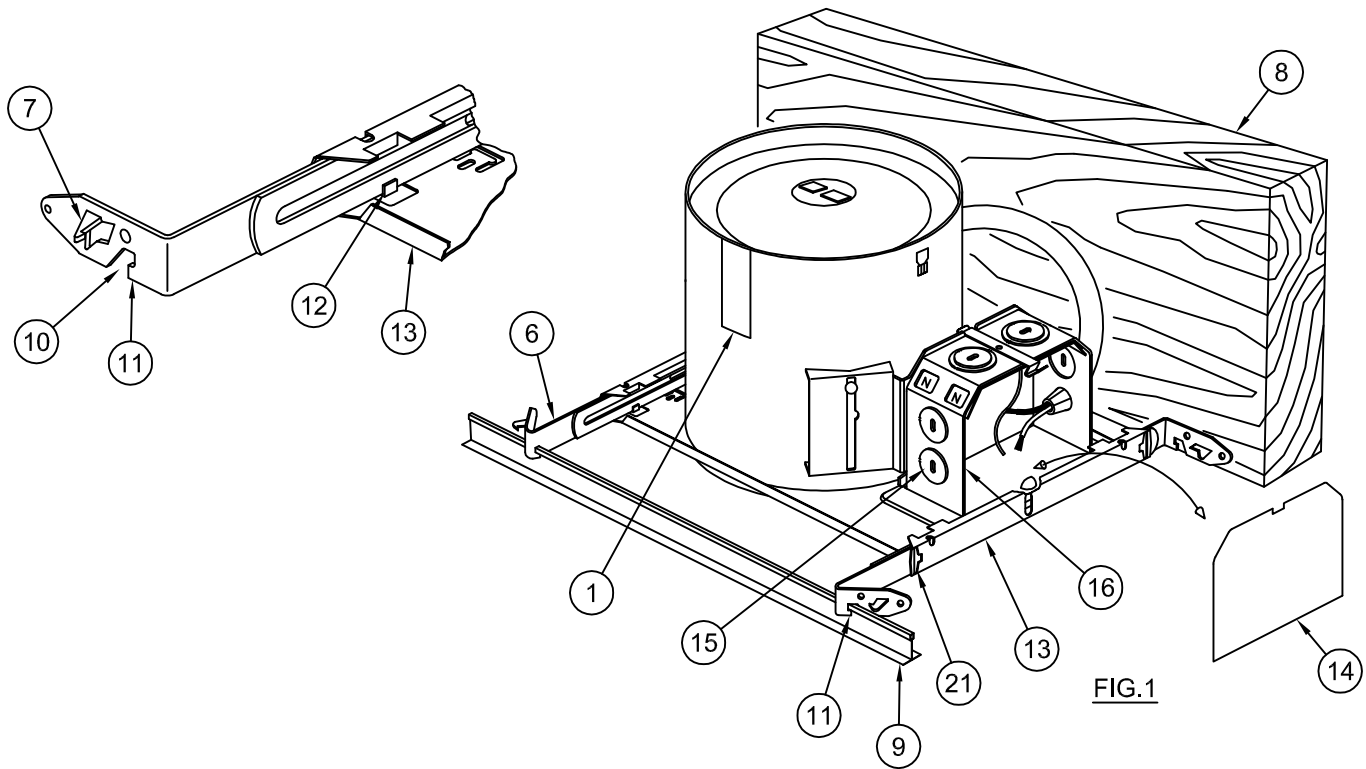
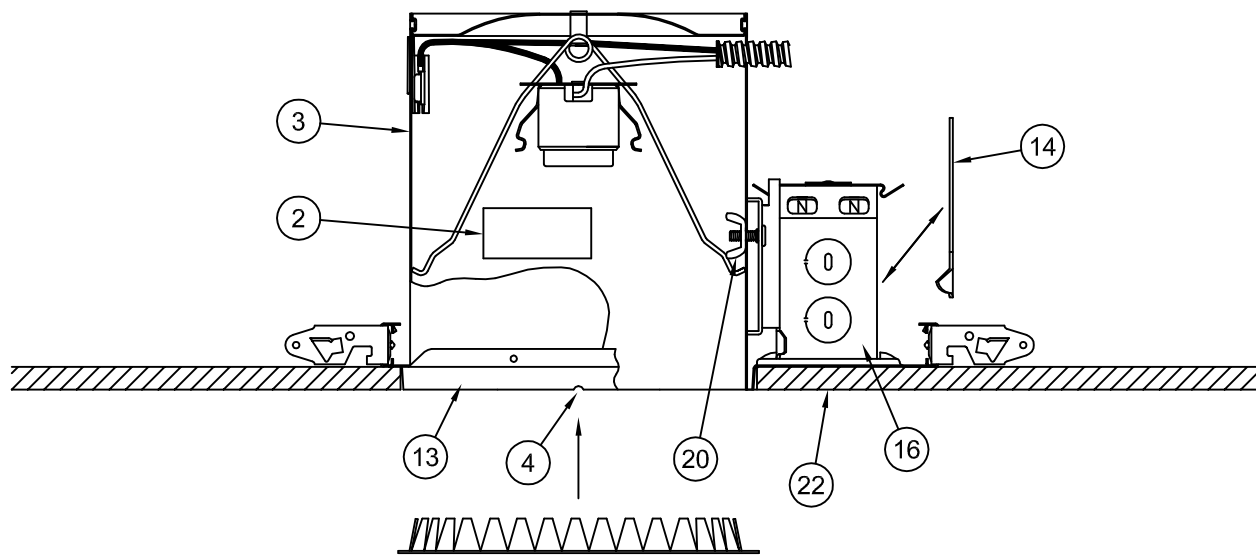


FIG.1



P8587-01

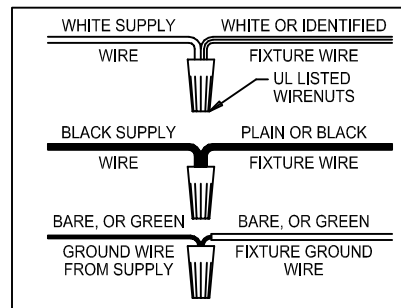
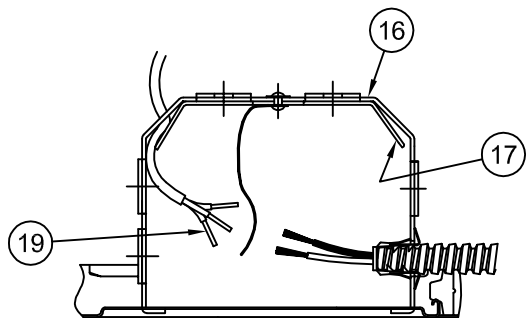


FIG.2